



兒童與崇拜

作者：Louis Weil

編譯：彭培剛、李綺蓮

引言

不少教會在主日學會舉行「家庭崇拜」，而且往往是教會中最多人參予的崇拜活動之一，然而，「家庭崇拜」這名稱是否真的名乎其實？許多時候，小孩子雖可以參加崇拜的整個過程，但其實崇拜的內容和設計都只是針對成年人，崇拜的程序和形式都過份著重語言文字和抽象思考。

崇拜其實是信徒集體的禱告活動。每逢主日，不論男、女、老、少，平信徒或牧者，大家走在一起同心崇拜，藉著基督和聖靈的能力，向上主獻上感恩和讚美。崇拜的意義是使各種的屬主兒女連成一體，因此兒童不應被視作崇拜的騷擾者，而是其中一個不可或缺或成員。這麼一來，崇拜便要擺脫那拘謹的氣氛，讓那適合兒童的方法和內容得以滲透其中，讓那簡樸而率直的特質得以表達出來。

教會的本質

剛才提及的並非單是如何讓孩子們全面參予崇拜的問題，它牽涉了一個基督教的基本概念：教會的意義和本質是甚麼？兒童從嬰孩階段開始參予崇拜是恰當的，因為教會的傳統中，一直強調每一個成員都應全面參予教會的生活。否則，嬰孩洗禮這流傳久遠的傳統便不應存在。嬰孩洗禮其實與初期教會所強調的一個觀念有很密切的關係，那便是信徒強調整個家庭的每一成員都屬於教會。

教會透過崇拜表達出它的意義，從早期崇拜文獻中，我們也可看到孩童由父母帶返教會的傳統。雖然孩童們是因著父母的信心而加入教會，但他們參予完整的聖洗禮是理所當然的，因為這顯示了教會作為上帝的子民，是個彼此相連的信心大家庭，就如人類家庭的結構一樣。

理性和崇拜

很多人認為兒童並不適宜參予教會的崇拜。雖然

他們為嬰孩施洗，但卻要等到孩子們能作理性回應，能用言詞表達自己的領悟或信仰，才讓他們參予整個聖餐禮（領聖餐餅）。人們把理性思考能力（無論涉及甚麼）作為信徒生活中參予完整聖餐崇拜的先決條件，這種對理性的態度，便是把理性的地位過份提升，忽略了人性的其他方面，包括人的感性和直覺力，但其實兒童自幼開始便表現出這些特性了。

在這方面，兒童並非唯一的犧牲者，數百年以來，教會的崇拜都過份強調理性思考和回應能力。其實在早期教會的崇拜中，「言詞」並非唯一或最重要的表達方式，而會眾亦可在崇拜時自由地提出自發性的祈禱。

崇拜時採用一些固定的禱文其實是一個慢慢形成的傳統，主要是由於避免不正確的神學思想。結果崇拜和禮儀便受制於一些固定甚至是僵化的禮文，而印刷術的發明更助長了這方面的發展。

在這演變的過程中，我們看到，對言詞的著重其實是壓制了禮儀中其他更富動力的表達方式。過份強調禮文的重要性，引致對理性和智力的高度重視，而感性和直覺力在禮儀中卻變成可有可無，甚至不為人所認識。

一般的崇拜模式中，兒童的參予其實使崇拜變得更完整。數百年來，不正確的崇拜觀，使我們忘卻自己是有血有肉的人。在崇拜中，我們應讓所有的人都有機會參予，不應只顧保持一個有條不紊，單用理性的崇拜方式。兒童可以使崇拜變得自然，把那過份形式化的崇拜程序糾正過來。兒童的言語、手勢、感覺和行動等都是輕鬆和活潑的，使崇拜中最重要的元素：「自然的人性」，能巧妙地表達出來，讓大家的感情在群體中能自然地抒發。

聖餐崇拜是上帝的主動作為，象徵著至聖者存在於我們生命中。要明白這方面的意義，不一定要靠邏輯推理。人類首先經驗上帝的存在，隨後才慢慢地用有限的言詞來描述。兒童雖然不會分析，分類或作出定義，但他們卻會感受。「你們若不回轉，變成小孩的樣式，斷不得進天國。」耶穌不是曾這樣說嗎？

兒童：教會的成員

我們既然把嬰孩受洗作為聖禮，便要排除萬難，把它的含義在教會生活的層面表現出來。首先，我們必須承認，為嬰孩施洗而卻不讓他們領聖餐是異常的傳統。更異常的，是我們在聖餐崇拜中舉行洗禮，但剛受洗者卻不能領聖餐。當這兩種不合理的習慣並列時，我們便應明白到，支持嬰孩洗禮的神學論據，也必須能支持嬰孩聖餐禮。

但兒童參予聖餐禮這問題並非單在於是否領聖餐的爭論，也並非如其他與家庭有關的信仰問題一般，只留待父母去回答和處理。兒童參予的重要性該進入到更深的層面。基督教崇拜需要信仰群體的參予，因此兒童的出席除了對父母是重要之外，對於教會的其他肢體也同樣是十分有意義，兒童在崇拜中有一個不可被取代的地位。當我們明白這意義之後，便需要改革主日崇拜的模式。

數百年來，一般人認為基督教崇拜是一套從上頒佈下來的文字模式，一種由特許人仕（牧者）向一群被動的旁觀者（平信徒）進行的宗教操練。我們如果把崇拜視為教會群體一種配合信仰的行動，便需要讓每一個成員（包括兒童）都能活躍地參予。

感受和經驗

崇拜既是教會表達信仰的行動，便不應該單由牧職人員主持，而需要讓整個群體一起頌揚和感恩，也透過聖經和聖餐得到造就和教導，崇拜中的親身經歷比單用言詞表達的禮儀更來得有意義。兒童不因為理性上不了解而被拒參予，他們先行參予和經歷，稍後才用理性去領悟。

有趣得很，成年人和兒童共同參予聖餐，很明顯是初世紀教會所採用的模式。教會讓信徒先透過洗禮和聖餐禮去接觸奧秘的上帝，隨後才去給他們解釋。數百年以來，我們把這次序倒轉，導致破壞性的結果。崇拜再不是信仰自然的流露，卻是一套在主日進行的奇異宗教儀式。有人會偶然參予，但許多人卻從不參予。今天我們需要重新認識初期教會的崇拜模式，雖然我們的文化與當時的比較有甚大的差異，但我們可以吸取其精神和取向。古時慕道者加入教會，並不急於參加洗禮和聖餐禮。他們經過一段長時間與信徒交往，逐漸接受基督徒的價值取向。

洗禮其實是代表整個演變和薰陶的過程，洗禮的意義並非單是在於禮儀本身，而是顯示那重生的歷程。

如果我們要先透過經驗去了解崇拜，那麼兒童全面的參予便當然十分恰當。兒童所經歷的比他們所能用言詞表達的更多，我們不會等孩子先明白衛生的重

要才替他們洗澡，也不會先要求他們認識營養才給他們東西吃吧。人在最幼小的階段（未懂說話前），已有了許多洗澡和吃飯的真實經驗，並且透過這些經驗去了解個中的道理。

同樣地，兒童在崇拜中也會經歷一般家庭裡會遇到的事情：打招呼、擁抱、一家團聚、聽動聽的故事，為自己的過犯致歉、感謝、清潔、吃東西和慶祝等，但崇拜中這些與日常生活極相似的行動，卻往往被我們預備好的一套崇拜方式扼殺了。兒童的崇拜經驗是被塑造而成的，如果崇拜過份形式化，削弱了背後人性的表達方式，兒童便會深受影響，以為基督教信仰不過是一個與生命隔離，與日常生活無關的宗教範疇。

兒童對家庭、同席進餐、分享食物等態度，是透過在家中恆常的經驗所學習得來的，如果吃飯被視為個人的私事，只為了滿足身體需要，或家庭聚會不被視為共同生活的愉快表達的話，我們豈能期望主日聖餐崇拜成為日常生活的一部份，更何求它結出果子？另一方面，我們不能單靠崇拜向兒童傳遞基督徒生命和禱告的意義，這意義也應在家庭中學習，但相信這說法會令到不少人感到尷尬，因為只有很少的家庭會舉行。據我的理解，這是因為極大多數的基督徒覺得祈禱及崇拜都與現實生活脫節。我們只要觀察小孩子「禱告」，便可知道，即使在家中，這些禱詞都有做作之嫌。我們若把祈禱作為家庭日常生活的一部份，它便能帶來一份單純的喜樂。假如我們認識到這點，便能深入領略到它的重要，如果沒有家庭祈禱，或祈禱做作不自然，便很難期望主日崇拜有所不同，它也不過是一種無關的強逼性活動，一種宗教常規，在生命中毫無真義。

結語

我們若要全面接納兒童參予崇拜，便需要大大改變教會整體心態，引發出對崇拜的非語言層面更深的靈敏度，這需要除去拘謹的形式，更理想的，是使這改變能幫助我們發現基督徒自然的禱告。

本文原載 Diane Apostolos-Cappadona (ed.) *The Sacred Play of Children*, (NY: Seabury, 1983), P.55-59

作者：Prof. Louis Weil 現為聖公會太平洋神學院崇拜及禮儀學教授。

譯者：彭培剛牧師為宗教教育中心主任。

李綺蓮小姐為聖公會聖西門呂明才工業中學教師。

.....

「兒童與崇拜」參考書籍

- Arline J. Ban, *Children's Time in Worship*, (PA: Judson Press, 1981) 126pp.
- Bernadette Kenny, (ed.), *Children's Liturgies*, (N.T./Ramsey, N.J.: Paulist Press, 1977) 161pp.
- Carol Rezy, *Liturgies for Little Ones*, (Indiana: Ave Maria Press, 1978) 159pp.
- David Ng & Virginia Thomas, *Children in the Worshipping Community*, (Atlanta: John Knox Press, 1981) 156pp.
- Eldon Weisheit, *The Gospel for Little Kids*, (Missouri: Concordia Publishing House, 1980) 79pp.
- Joan Halmo, *Celebrating the Church Year with Young Children*, (Ottawa: The Liturgical Press, 1988) 159pp.
- Kathy Brown, Frank C. Sokol (ed.), *Issues in the Christian Initiation of Children*, (Chicago: Liturgy Training Publications, 1989) 219pp.
- Lois Keffer (ed.), *Creative Worship Ideas*, (Colorado: Group Publishing, 1993) 110pp.
- Mary Ann Simcoe (ed.), *The Welcome Table*, (Chicago: Liturgy Training Publications, 1982) 89pp.
- Mary Duckert, *New Kid in the Pew*, (Kentucky: Westminster / John Knox Press, 1991) 122pp.
- Patricia Mathson, *Pray & Play*, (Indiana: Ave Maria Press, 1989) 128pp.
- Rev. Dick Hilliard & Beverly Valenti-Hilliard, *Come & Celebrate*, (Indiana: Ave Maria Press, 1985) 181pp.
- W. Alan Smith, *Children Belong In Worship*, (Missouri: CBP Press, 1984) 109pp.

事工快訊

神學文憑講師會議

中心與明華學院及英國諾定咸聖約翰學院合辦的基督教神學文憑課程，已於九月二十二日舉行講師會議，各講師均認為應加強對學員的學業及靈性輔導工作。

第二屆基督教神學文憑課程開學崇拜

第二屆基督教神學文憑課程已於九月二十四日舉行開學聖餐崇拜暨迎新聚會。該晚由鄭廣傑主教主禮及講道，並由林壽楓會吏長主禮聖餐。新一屆神學文憑課程，共有十七位學員。崇拜後，主禮聖品和各講師及新舊學員共同聚餐，師生暢談甚歡。

基督教聯合書展

香港基督教第十屆聯合書展暨機構事工展覽將於十月十一日至十七日，假尖沙咀街坊福利會禮堂舉行，是屆書展除匯集本港各基督教出版社參加展銷外，同時亦舉辦一些有意義的活動，推動信徒閱讀的興趣。本中心亦有參加是次書展，攤位編號LS10，歡迎蒞臨參觀選購。

《天父世界》幼兒宗教教育課程特惠套

幼兒宗教教育課程《天父世界》，自出版以來，深受教會的關注，現本中心特推介該課程優惠套裝，包括有一至六冊教師本，四本輔助課程的大畫冊及四至六冊學生本，原價壹仟壹佰壹拾壹元，特惠價陸佰捌拾元正。歡迎蒞臨本中心書刊資源服務處購買。



《完美的人生》小學宗教教育課程全新版

小學宗教教育課程《完美的人生》，上學期全新修訂版已全面提供學校使用，該修訂版乃採納各方面意見製作而成，除課程內容全新編排外，同時增設創意背金句活動，加強教師手冊內附資料，歡迎查詢選購，請致電本中心同工林秋月小姐或李志金小姐（七七六六三三三）。



中學宗教教育中五課程籌備出版

本中心現正籌備中學宗教教育課程中五版的工作，詳情將於稍後公佈。

《主日學專刊》

《主日學專刊》第十二期已於九月二十五日出版，是期主題乃「青少年靈性培育」，包括數篇有關培育青少年的文章，除有助於主日學的青少年級導師參考外，更適用於青少年團契的培育工作，該刊物可集體訂閱，費用全年每套港幣三十元正（每年共出版三期），每期可獲專刊五份，請與中心同工范艷嫻小姐聯絡。

九五年教會月曆

由教區禮儀委員會與本中心合作出版的一九九五年月曆，現已開始接受訂購。該月曆圖案將以聖經故事為設計，色彩艷麗，印製精美，極適宜作為信徒家庭的擺設，定價每份十四元正，詳情請致電本中心查詢。



第二屆基督教神學文憑課程(1994-1996/7)

1994年度時間表

	課 程	講 師	日 期
第一學期	教會與聖工 聖經導論 祈禱與默想	王健華牧師 張志明牧師 梁秀珊牧師	26/9/94-28/11/94 27/9/94-29/11/94 9/12/94-11/12/94
第二學期	崇拜學 新約導論 教會音樂	林壽楓會吏長 林振偉牧師 譚靜芝博士	9/1/95-20/3/95 10/1/95-21/3/95 29/4/95-30/4/95
第三學期	教會史 I 舊約導論 教會增長	鄭保羅牧師 張志明牧師 John Aldis / Simon Gates	1/5/95-11/7/95 2/5/95-12/7/95 10/6/95-11/6/95
暑 期	靈修學 希臘文I* 希伯來文I*	待定 待定 張志明牧師	21/7/95-23/7/95 待定 待定

* 非指定課程，同學如有興趣可選修。